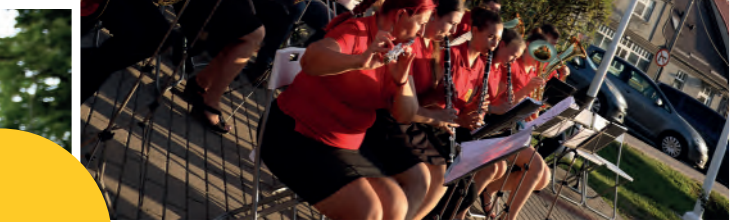


# PULS ZEMPINIA



Bezpłatny Miesięcznik Lokalny sierpień - wrzesień 2023 Nr 5 (85)

# Święto Wojska Polskiego i 103. Rocznica Bitwy Warszawskiej

**15 sierpnia 2023 roku na czempińskim Rynku odbyły się uroczystości z okazji Święta Wojska Polskiego i 103. Rocznicy Bitwy Warszawskiej.**

W dni tak upalne, jak ten dzisiejszy, w sierpniu 1920 roku, Wojsko Polskie stoczyło jedną z najważniejszych bitew w historii swojego oręża i jednocześnie decydujące starcie w wojnie polsko – bolszewickiej. Bitwa Warszawska, zwana też Cudem nad Wisłą, stworzyła nam szansę doprowadzenia wojny do zwycięskiego końca i ocaliła niepodległy byt Rzeczypospolitej. Burmistrz Gminy Czempin Konrad Malicki w okolicznościowym przemówieniu podkreślał wagę święta jako cennej lekcji historii, patriotyzmu oraz doskonałej okazji, by podziękować Wojsku Polskiemu oraz pozostałym służbom mundurowym i ich rodzinom za codzienną służbę i gotowość do działania, zwłaszcza w obliczu toczącej się tuż za naszą granicą okrutnej wojny. Oficjalne delegacje złożyły wiązanki kwiatów oddając cześć dawnym i obecnym polskim żołnierzom.

W kościele parafialnym w Starym Gołębinie odprawiona została Msza Święta dziękczynna za plony i w intencji rolników oraz w intencji Ojczyzny. Na ołtarzu złożono chleby oraz gminny wieniec dziękczynny za tegoroczne zbiory. Dożynki są przede wszystkim świętem Rolników, z których trudu korzystamy wszyscy. Dzisiejszy dzień dał możliwość okazać im należytą wdzięczność i podziękować za wysiłek. To radość i odpoczynek po ciężkiej pracy. Spotykając się i świętując zakończenie okresu żniw, dajemy wyraz szacunku dla przyrody i ciężkiej pracy. Za dary Waszych rąk, za owoce Waszej pracy, składam słowa najwyższego uznania – podkreślił Burmistrz. Dziękujemy wszystkim za udział w uroczystościach i Koncercie Trzech Rynków zorganizowanym przez Centrum Kultury Czempin. UG



Fot.UG

**PULS CZEMPINIA**



**Redaktor naczelny:**  
Katarzyna Hohorek  
**Wydawca:**  
Centrum Kultury Czempin  
**Adres redakcji:**  
Ul. Nowa 2  
64 - 020 Czempin  
**Kontakt:**  
Tel.61 28 26 232

miesiecznik.czempin@wp.pl  
**Skład i opracowanie graficzne:**  
Violetta Korbańska  
**Współpraca:**  
Urząd Gminy w Czempiniu  
Sołectwa i Osiedla Gminy Czempin  
Organizacje pozarządowe  
Biblioteka Publiczna w Czempiniu  
Placówki oświatowe Gminy Czempin

**Druk:**  
Drukarnia KOLUMB Katowice  
www.druakniakolumb.pl  
**Nakład:**  
1500 egzemplarzy  
**ISSN**  
2450-6915

# 15 – lecie współpracy partnerskiej z Gminą Badacsonytomaj na Węgrzech

**W dniach 11-14 sierpnia Gmina Czempień gościła delegację z zaprzyjaźnionej gminy z Węgier – Badacsonytomaj.**

W sobotę goście zostali oprowadzeni po mieście przez Burmistrza Gminy Czempień. Podczas spaceru zapoznali się z ważnymi inwestycjami zrealizowanymi w ostatnich latach, a także tymi w trakcie realizacji. Goście niewątpliwie byli zachwyceni budynkiem Tlenowni. Burmistrz László Krisztin-Németh przyznał, iż również u nich jest planowana rewitalizacja i w podobnym stylu zamierzają wyremontować budynek Urzędu Miasta. Następnie delegacja z Węgier udała się na Rynek w Czempiniu w celu odsłonięcia drogowskiego wskazującego kierunek gminy Bacsonytomaj. Znak z oznaczeniem kilometrażu został ustawiony z okazji 15 – lecia współpracy pomiędzy naszymi gminami. Po uroczystości odsłonięcia znaku mieszkańcy Czempienia zostali poczęstowani wspaniałym tortem przygotowanym specjalnie na tę okoliczność przez gminę Czempień, natomiast nasi węgierscy Partnerzy przeprowadzili degustację wina produkowanego w ich rejonie.

Ze względu na fakt, iż większą część delegacji stanowili strażacy zawodowi z Badacsontomaj, po uroczystościach związanych z obchodami 15-lecia współpracy goście przeszli do jednostki straży pożarnej w Czempiniu gdzie została im zaprezentowana flota wozów strażackich oraz sama jednostka. Następnie delegacja udała się do Głuchowa aby i tam odwiedzić jednostkę straży pożarnej. W Głuchowie Pani Dyrektor Mirosława Kajoch oprowadziła Gości po Szkole Podstawowej im. Heleny Gieburrowskiej; została im zaprezentowana także nowopowstająca strefa inwestycyjna.

Kolejnego dnia delegacja odwiedziła XVIII Europejskie i XXI Krajowe Zawody Sikawek Konnych Racot 2023. Jeden ze strażaków z Badacsontomaj – komendant tamtejszej zawodowej jednostki straży pożarnej – dołączył do innej drużyny z Węgier i wspólnie wystartowali w zawodach. W klasyfikacji zagranicznej drużyna Sümeg / Badacsontomaj zdobyła 4 miejsce. W niedzielne popołudnie goście zostali zaproszeni i oprowa-



dzeni przez Pana Kazimierza Dębnego po Pałacu w Racocie oraz po stadninie koni, gdzie zapoznali się z historią pałacu, ciekawostkami, a także mogli zobaczyć zabytkowe bryczki i sennie konne. Wieczorem odbyła się pożegnalna kolacja, podczas której został podsumowany cały pobyt, a także co najważniejsze dla naszych gmin, dalszy plan współpracy.UG

Fot.UG







# Budżet Obywatelski 2024



## BUDŻET OBYWATELSKI Czempin 2024

### KALENDARZ WYDARZEŃ:

-  Zgłaszanie projektów  
Od 01.06.2023 do 30.06.2023
-  Weryfikacja projektów  
Od 01.07.2023 do 20.07.2023
-  **Głosowanie mieszkańców**  
Od 01.09.2023 do 30.09.2023
-  Ogłoszenie wyników  
Do 06.10.2023



Wszystkie informacje znajdziesz na:  
[czempin.budzet-obywatelski.org](https://czempin.budzet-obywatelski.org)



Zakończył się kolejny etap prac mających na celu wyłonienie projektu, który zostanie zrealizowany w ramach Budżetu Obywatelskiego na rok 2024. W drodze losowania, poszczególnym projektom nadane zostały numery, z którymi będą poddane głosowaniu mieszkańców. Poniżej przedstawiamy listę projektów w ustalonej kolejności.

**Projekt ogólnodostępny – kwota 50 tysięcy złotych:**

1. MONTAŻ FOTOWOLTAIKI WRAZ Z KUCHNIĄ I ZMYWARKĄ W ŚWIETLICY WIEJSKIEJ W PIECHANINIE
2. INFRASTRUKTURA ROWEROWA DLA SPOŁECZNOŚCI CZEMPINIA
3. MODERNIZACJA I ROZBUDOWA PLACU ZABAW PRZY SZKOLE PODSTAWOWEJ IM. HELENY GIEBUROWSKIEJ W GŁUCHOWIE

**Projekt o ograniczonej dostępności – kwota 25 tysięcy złotych:**

1. BEZPIECZNA SZKOŁA W CZEMPINIU – RA-TUJMY ŻYCIE!  
– zgodnie z regulaminem projekt wybrany do realizacji bez głosowania, gdyż jako jedyny przeszedł pozytywnie ocenę formalną.

Szczegółowy opis projektów znajduje się na platformie internetowej dedykowanej budżetowi obywatelskiemu Gminy Czempin <https://czempin.budzet-obywatelski.org/>

Głosowanie na projekt ogólnodostępny odbędzie się w dniach 1 – 30 września 2023 roku. Głosowanie zostanie przeprowadzone w formie elektronicznej na platformie Budżetu Obywatelskiego <https://czempin.budzet-obywatelski.org/>

Serdecznie zachęcamy do udziału w głosowaniu, które daje Państwu realny wpływ na wybór inwestycji, które zostaną zrealizowane w nadchodzącym roku, a zatem na kierunki rozwoju Gminy Czempin.

## Nowe obwody głosowania na terenie Gminy Czempin

W związku ze zmianami Kodeksu wyborczego obowiązującymi po raz pierwszy przy organizacji wyborów do Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej i Senatu Rzeczypospolitej Polskiej zarządzonymi na dzień 15 października 2023 roku, na terenie gminy Czempin postanowieniem Komisarza Wyborczego w Lesznie zostało utworzonych trzynaście obwodów głosowania. Na terenie tych obwodów zostaną utworzone obwodowe komisje wyborcze. Mieszkańcy Gminy Czempin w tych właśnie miejscach będą oddawali głosy w najbliższych i kolejnych wyborach. Liczba ob-

wodowych komisji wyborczych wzrośnie zatem z dotychczasowych pięciu miejsc oddawania głosów do miejsc trzynastu. Poniżej został przedstawiony nowy podział na stałe obwody głosowania.

Mieszkańców Gminy Czempin zachęcamy do zapoznania się z nim i ustalenia, na terenie którego obwodu i w którym miejscu oddawali będą Państwo niebawem swój głos.

Nr obwodu głosowania	Granice obwodu głosowania	Siedziba obwodowej komisji wyborczej
1	Miasto Czempin ulice: 10-lecia RKS-u, ks. Jerzego Popiełuszki, Jeździecka, Kolejowa, Kościańskie Przedmieście, Krańcowa, Stanisława Kuczmerowicza, Kwiatowa, Malinowa, Floriana Marciniaka, Nowa, Powstańców Wielkopolskich, Przedszkolna, Przelot, Przytorze, Rolna, Spółdzielców, Stęszewska, Strzelecka, Tarnowska, Towarowa, Wiatrakowa, Wodna, Wrzosowa, Wspólna, Zachodnia, Zacisze, Zaulek	Szkoła Podstawowa im. Bohaterów Westerplatte, ul. Kolejowa 3, 64-020 Czempin
2	Miasto Czempin ulice: Borówko Stare, Dezyderygo Chłapowskiego, Fryderyka Chopina, Czereśniowa, Długa, Gruszkowa, Kasztanowa, Karola Kiełczewskiego, Maurycyego Komorowicza, Marii Kopnickiej, Kościelna, Kręta, Krótka, Łąkowa, Adama Mickiewicza, Ogrodowa, Parkowa, Podgórna, Polna, Poznańskie Przedmieście, Północna, Bolesława Prusa, Ratuszowa, Rynek, Słoneczna, Juliusza Słowackiego, Sokolnicza, Strumykowa, Śliwkowa, Śremska, Pl. Zielony Rynek, Wiśniowa, Józefa Wybickiego, Stefana Żeromskiego	Przedszkole Samorządowe w Czempiniu, ul. Borówko Stare 1, 64-020 Czempin
3	Wsie: Nowe Borówko, Piotrkowice	Szkoła Podstawowa im. Bohaterów Westerplatte, ul. Kolejowa 3, 64-020 Czempin
4	Wsie: Nowy Gołębin, Gorzyczki, Rakówka	Świetlica, Gorzyczki 12, 64-020 Czempin
5	Wsie: Bieczyny, Głuchowo, Maruszkowo, Piotrowo Pierwsze, Piotrowo Drugie, Roszkowo, Sierniki, Zadory	Szkoła Podstawowa, Głuchowo ul. Kościańska 28/30, 64-020 Czempin
6	Wieś: Jasień	Świetlica wiejska „Pod jarzębiną”, Jasień 3, 64-020 Czempin
7	Wsie: Piechanin, Srocko Wielkie, Nowe Tarnowo, Stare Tarnowo	Świetlica wiejska, Piechanin 33, 64-020 Czempin
8	Wsie: Betkowo, Słonin	Świetlica wiejska „Domostwo”, Słonin 17c, 64-020 Czempin
9	Wsie: Borowo, Helenopol	Szkoła Filialna w Borowie, Borowo 49, 64-020 Czempin
10	Wieś: Donatowo	Świetlica wiejska „Gościniec”, Donatowo 25a, 64-020 Czempin
11	Wieś: Stary Gołębin	Przedszkole Samorządowe w Czempiniu, Oddział Stary Gołębin Stary Gołębin 13/2, 64-020 Czempin
12	Wieś: Gorzyce	Świetlica wiejska, Gorzyce 16a, 64-020 Czempin
13	Wieś: Jarogniewice	Przedszkole Samorządowe w Czempiniu-Oddział Jarogniewice, Jarogniewice ul. Poznańska 4, 64-020 Czempin

Podział Gminy Czempin na stałe obwody głosowania.

# XVIII Europejskie i XXI Krajowe Zawody Sikawek Konnych

**W niedzielę 13 sierpnia 2023 roku na stadionie hippicznym w Racocie odbyły się XVIII Europejskie i XXI Krajowe Zawody Sikawek Konnych.**

Zespoły były podzielone według 3 klasyfikacji pożarniczych: Drużyna Kobięca, Drużyna Męska oraz Zagraniczna. Podczas zawodów sędziowie oceniali stan zachowania sikawek, a także umundurowanie zespołów. Następnie oceniano przebieg ćwiczenia bojowego. Wszyscy zawodnicy z drużyny po starcie pokonywali tor przeszkód, na którym znajdowały się następujące przeszkody: opony, płot, tunel. Następnie, pokonujący tor musieli zbudować linię ssawną oraz linię gaśniczą. Kolejnym zadaniem na torze było pompowanie wody do linii gaśniczej w celu strącenia ognika. To bez wątpienia była ekscytująca rywalizacja. Przedstawiamy listę zwycięzców.

## **Kobięce Drużyny Pożarnicze:**

1. KDP TOPOLA MAŁA
2. KDP GRĘBÓW
3. KDP DĄBROWA

## **Męskie Drużyny Pożarnicze:**

1. OSP TOPOLA MAŁA
2. OSP GRĘBÓW
3. OSP DĄBROWA

## **Zagraniczne Drużyny Pożarnicze:**

1. FF KALLINCHEN STADT ZOSSEN (Niemcy)
2. SDH BLIZKOV (Czechy)
3. BUDAPESZT (Węgry)

Zwycięska polska drużyna pożarnicza oraz zagraniczna zmierzyła się w rozgrywce o puchar Grand Prix Św. pamięci Druha Kazimierza Króla, który był inicjatorem pierwszych Zawodów Sikawek Konnych. Puchar trafił do polskiej drużyny KDP TOPOLA MAŁA. Specjalną nagrodę, przywiezioną z Węgier przez delegację z miasta partnerskiego gminy Czempień Badacsonytomaj na Węgrzech, przekazał Burmistrz László Krisztin-Németh wraz z Burmistrzem Gminy Czempień Konradem Malickim. UG

Fot.UG



# Ruszył transport publiczny w Gminie Czempin

Od 4 września 2023 roku autobusy regularnej komunikacji publicznej pojawiły się na trasach łączących większość miejscowości w naszej gminie i nie tylko: Czempin, Piechanin, Srocko Wielkie, Bieczyny, Sierniki, Głuchowo, Piotrowo Pierwsze, Maruszkowo, Piotrowo Drugie, Zadory, Roszkowo, Łagiewniki, Jarogniewice, Piotrkowice, Jasień, Stare Oborzyska, Betkowo, Słonin, Borowo, Gorzyce, Gorzyczki, Donatowo, Nowy Gołębin, Stary Gołębin, Stare Tarnowo, Nowe Tarnowo, Iłowiec, Szoldry, Iłowiec Wielki.

- transport jest obsługiwany na kilkunastu liniach
- ponad 700 km w jeden dzień – taką trasę pokonują autobusy w ramach transportu publicznego w Gminie Czempin!
- ponad 70 przystanków autobusowych, z których możecie podróżować po Gminie Czempin i do sąsiednich miejscowości!
- rozkład jazdy dostosowany do Waszych potrzeb! Monitorujemy ruch na poszczególnych trasach i wsłuchiwać się w potrzeby pasażerów, aby zaoferować Wam sieć transportu „szytą na miarę”!
- bezpłatne bilety dla dzieci uczęszczających do przedszkola i szkół podstawowych – autobusy liniowe zastąpiły system dowozów szkolnych, a podczas kursów dowożących dzieci do placówek oświatowych, w autobusach szkolnych oznaczonych literą „U”, zapewniona jest opieka i pierwszeństwo miejsc dla dzieci korzystających z przejazdu!

**Komunikacja kursuje zgodnie z rytmem roku szkolnego.** Kursów na każdej linii jest kilka dziennie, z wyłączeniem weekendów, a godziny kursów dopasowane zostały do potrzeb uczniów, ale także wcześniej rano i późnym popołudniem do osób korzystających z Czempiniego Węzła Przesiadkowego, by móc kontynuować podróż pociągiem.

**BusKarta dla dzieci powyżej 6. roku życia uczęszczających do placówek oświatowych w Gminie Czempin.** Dzieci poniżej 6. roku życia uprawnione do przejazdu bez okazywania dokumentu. Bilety dla dzieci dojeżdżających do szkół podstawowych i przedszkoli są całkowicie finansowane przez gminę i obowiązują na całą sieć autobusową.

**Transport publiczny to szansa na samodzielne podróżowanie dla wszystkich osób nie posiadających własnego samochodu lub prawa jazdy** (np. uczniów szkół średnich, seniorów). To także możliwość zrezygnowania z samodzielnych przejazdów samochodem na rzecz tańszej komunikacji publicznej. W sieci połączeń jechać może każdy, kto kupi bilet u kierowcy. Pasażerowie mogą korzystać z biletów jednorazowych oraz okresowych.

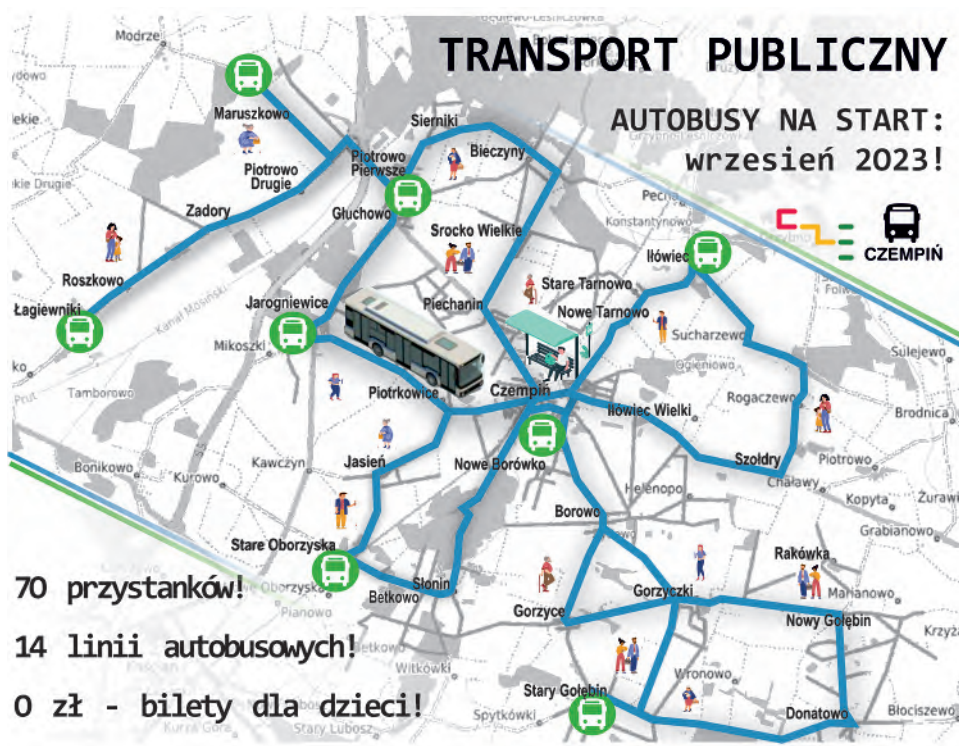
**Transport publiczny uruchomiony został z inicjatywy Gminy Czempin, a jego or-**

**ganizatorem w naszej gminie jest Związek Powiatowo-Gminny „Wielkopolski Transport Regionalny”,** którego członkiem-założycielem jest nasza gmina. Przewozy pasażerskie będzie realizować spółka **PKS Poznań S.A.**, która działać może samodzielnie lub poprzez podwykonawców. Nad całym systemem czuwa oczywiście Gmina Czempin, by zapewnić płynność przejazdu dzieci dojeżdżających do szkół oraz możliwie jak najlepsze dopasowanie rozkładu jazdy do potrzeb naszych mieszkańców.

Finasowanie systemu komunikacji gwarantuje Gmina Czempin. W tym celu gmina, poprzez związek powiatowo-gminny, pozyskała **wsparcie finansowe z rządowego Funduszu Rozwoju Przewozów Autobusowych, a także dofinansowanie z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Wielkopolskiego, który refunduje ulgi ustawowe do kupowanych biletów.** Dzięki pozyskanym dofinansowaniom cała komunikacja publiczna w naszej gminie kosztuje Gminę Czempin nieznacznie więcej niż dotychczasowe dowozy szkolne.

**Czy wiecie, że** sprawnie działający system transportowy stanowi jedno z wyzwań na całym świecie? Komunikacja publiczna w dużej mierze wpływa na komfort i jakość życia społeczności, stanowiąc alternatywę dla indywidualnego transportu zmotoryzowanego, który jest nieekonomiczny i nieekologiczny. Co więcej, transport zbiorowy jest kluczowy w kontekście problemu wykluczenia komunikacyjnego, z którym wiele osób musi się mierzyć codziennie. Odpowiednia organizacja transportu publicznego w gminach staje się podstawą efektywnego funkcjonowania, dlatego niezmiernie cieszy fakt, że czempinские autobusy wyruszyły w trasę!!!

Więcej informacji oraz szczegółowe rozkłady jazdy znajdziecie we wkładce stanowiącej załącznik do tego numeru „Pulsu Czempina”, na stronie [www.czempin.pl](http://www.czempin.pl) w zakładce „TRANSPORT PUBLICZNY” i na stronie przewoźnika PKS Poznań S.A.



# LXV sesja Rady Miejskiej w Czempiniu

7 lipca 2023 roku odbyła się LXV nadzwyczajna sesja Rady Miejskiej w Czempiniu.

Podczas sesji podjęte zostały uchwały dokonujące zmian w budżecie Gminy Czempień na 2023 rok oraz w Wieloletniej Prognozie Finansowej na lata 2023 – 2056. W wyniku przyjętych ustaleń – dokonano technicznego przesunięcia środków w ramach zadań własnych związanych, z między innymi,

oświatą, sportem, gospodarką komunalną, obsługą długu oraz zadaniami z zakresu pomocy społecznej. Zostały również ustalone nowe daty graniczne limitów finansowych wprowadzonych dla inwestycji „Modernizacja stacji uzdatniania wody w Gozyczkach” oraz „Przebudowa ulicy Czereśniowej, Wiśniowej oraz Sokolniczej w Czempiniu”. UG

# LXVI sesja Rady Miejskiej w Czempiniu

17 sierpnia 2023 roku odbyła się LXVI sesja Rady Miejskiej w Czempiniu.

## Zmiany w finansach gminnych

Podczas sesji Rada Miejska w Czempiniu dokonała zmian w budżecie gminy Czempień na 2023 rok oraz w Wieloletniej Prognozie Finansowej Gminy Czempień na lata 2023-2056. Wsku-

tek podjęcia uchwał finansowych dochody budżetu gminy na rok 2023 będą wynosiły 78.739.729,32 zł, a wydatki 91.559.900,42 zł. Do budżetu gminy Czempień na 2023 rok zostały przyjęte, między innymi, dochody z tytułu dotacji przeznaczonej na zwrot części wydatków wykonanych w ramach funduszu sołectkiego w 2022 roku o kwotę 119.268,22 zł i dokonano zmian w planie dochodów własnych po analizie ich wykonania. Zmiany w dochodach Gminy znalazły swoje odzwierciedlenie po stronie wydatkowej.

Ponadto Rada Miejska w Czempiniu podjęła w sprawie dopuszczenia zapłaty należności stanowiących dochody budżetu Gminy Czempień za pomocą instrumentów płatniczych, co pozwala na umożliwienie dokonywania płatności dochodów budżetu Gminy Czempień instrumentami płatniczymi, w tym tymi, na których przechowywany jest pieniądz elektroniczny.

## Pomoc finansowa udzielana przez Gminę Czempień

Dokonano zmiany uchwały w sprawie udzielenia pomocy finansowej dla Powiatu Kościańskiego ustalając kwotę dofinansowania w wysokości 3.277,00 z przeznaczeniem na pokrycie kosztów rehabilitacji mieszkańca Gminy Czempień na Warsztatach Terapii Zajęciowej osób niepełnosprawnych, ponieważ koszty te w bieżącym roku wzrosły o kwotę o 199 zł.

Rada Miejska w Czempiniu postanowiła o udzieleniu pomocy



finansowej Województwu Wielkopolskiemu z przeznaczeniem na realizację zadania pn. „Wzmocnienie wojewódzkich kolejowych przewozów pasażerskich na obszarze oddziaływania Aglomeracji Poznańskiej poprzez zwiększenie ilości połączeń kolejowych – dofinansowanie Poznańskiej Kolei Metropolitarnej (PKM)”, Pomoc finansowa zostanie udzielona w formie dotacji celowej ze środków budżetu na 2024 rok –

w wysokości 326.444,00 zł, na 2025 rok – w wysokości 337.931,00 zł, na 2026 rok – w wysokości 349.886,00 zł. Dzięki temu, że Gmina Czempień kontynuuje projekt PKM częstotliwość połączeń kolejowych pozostanie na dotychczasowym wysokim poziomie.

## Wyznaczenie przystanków komunikacyjnych w Gminie Czempień

Rada Miejska w Czempiniu podjęła uchwałę w sprawie określenia przystanków komunikacyjnych, których właścicielem lub zarządzającym jest Gmina Czempień oraz warunków i zasad korzystania z tych obiektów oraz uchwały w sprawie wskazania wstępnych miejsc lokalizacji nowych przystanków komunikacyjnych w celu budowy wiat przystankowych lub innych urządzeń służących do obsługi podróżnych przy drogach gminnych oraz drogach powiatowych na terenie gminy Czempień. Nowe przystanki komunikacyjne wyznaczono w celu zaspokojenia potrzeb mieszkańców oraz w związku z zamiarem utworzenia przez Gminę Czempień transportu publicznego.

## Zagospodarowanie przestrzenne

Dokonano zmiany uchwały Nr LVI/510/22 Rady Miejskiej



w Czempiniu z dnia 29 listopada 2022 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu części obrębu Piechanin, w związku z koniecznością zmniejszenia obszaru objętego sporządzeniem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu części obrębu Piechanin.

Rada Miejska w Czempiniu postanowiła o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu części obrębu Bieczyny, dla terenu części obrębu Głuchowo, dla terenu części obrębu Sierniki i dla terenu części obrębu Srocko Wielkie. Teren objęty opracowaniem zajmuje powierzchnię około 3 km<sup>2</sup>. Opracowanie przedmiotowego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego ma na celu ochronę dużego kompleksu gruntów rolnych dobrej klasy bonitacyjnej gleby, przed intensywnym jej zabudowaniem wywołanym niekontrolowanym rozrastaniem się jednostek osadniczych. Wyznaczenie terenów na potrzeby upraw polowych pozwoli na ograniczenie zabudowy i umożliwi ochronę gruntów rolnych w szczególności przed inwestycjami mogącymi zawsze znacząco lub potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko, które to inwestycje mogą mieć niekorzystny wpływ na już istniejącą zabudowę mieszkaniową w miejscowościach Bieczyny, Głuchowo, Sierniki i Srocko Wielkie. Opracowanie planu miejscowego dla wskazanego obszaru pozwoli poza ochroną krajobrazu-rolniczo-leśnego.

#### **Zmiany w Gminnym Programie Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i Przeciwdziałania Narkomanii na rok 2023**

Rada Miejska w Czempiniu dokonała zmiany Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i Przeciwdziałania Narkomanii na rok 2023, poprzez dokonanie przesunięcia kwoty 5.000 zł w harmonogramie realizacji oraz finansowania zadań. Środki te zostały przeznaczone na organizację Festynu Profilaktycznego organizowanego przez Młodzieżową Radę Miejską w Czempiniu.

Ponadto Rada Miejska w Czempiniu podjęła uchwałę w sprawie zasięgnięcia od komendanta wojewódzkiego Policji informacji o kandydatach na ławników, uchwałę w sprawie trybu i sposobu powoływania i odwoływania członków zespołu interdyscyplinarnego oraz w sprawie przystąpienia do zmiany Planu Adaptacji Miasta Czempinia do zmian klimatu do roku 2030.

Burmistrz Gminy Czempień Konrad Malicki przedłożył sprawozdanie z pracy w okresie międzysesyjnym i udzielił wyjaśnień dotyczących punktów wskazanych przez Radnych Rady Miejskiej w Czempiniu. Burmistrz wskazał, że w okresie międzysesyjnym teren gminy Czempień był wizytowany przez węgierską delegację z okazji 15-lecia współpracy partnerskiej Gminy Czempień z węgierską Gminą Badatsonytomaj. Z tej okazji na Rynku odbyło się uroczyste odsłonięcie drogowskazu do tego miasta. Burmistrz wskazał, że wspólnie z delegacją uczestniczył w Zawodach Sikawek Konnych, które odbyły się w Racocie w dniu 13 sierpnia 2023 roku.

Burmistrz Gminy Czempień poinformował również, że uczestniczył w licznych spotkaniach dotyczących zorganizowania transportu publicznego w naszej gminie. Wskazał, że od września br. na terenie całej Gminy Czempień zostanie uruchomiony

transport publiczny. Będzie to stanowiło duże ułatwienie dla młodzieży z terenu naszej gminy dojeżdżającej do szkół średnich i dla osób starszych. Kursy będą się odbywać przez cały dzień, od godzin wczesno porannych do godzin późno popołudniowych. W ramach transportu publicznego realizowane będą również dowozy szkolne. Burmistrz wskazał również, że w najbliższym czasie rozpocznie się kampania informacyjna w powyższej sprawie.

Burmistrz udzielił wyjaśnień do poszczególnych punktów sprawozdania wskazanych przez radnego Macieja Kuhnerta:

- w kwestii udziału Zastępcy Burmistrza w spotkaniu z Dyrektorem Zarządu Dróg Powiatowych w Kościanie, Zastępca Burmistrza Gminy Czempień Andrzej Socha poinformował, że było to spotkanie robocze w celu ustalenia podziału zadań w ramach realizowanego na mocy porozumienia przekazania nieruchomości pod ścieżki rowerowe.

- w sprawie udziału Zastępcy Burmistrza w spotkaniu konsultacyjnym dotyczącym zasad aplikowania o środki finansowe z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg (RFRD) na rok 2024 – Zastępca Burmistrza wskazał, że było to spotkanie informacyjne o zmianach terminów i procedur naborów. Zastępca Burmistrza wskazał, że niestety ten program nie dotyczy budowy dróg w ramach „projektuj i buduj”, i aby do niego przystąpić należy mieć gotowy projekt.

#### **Interpelacje i zapytania radnych, wolne wnioski**

Radny Maciej Kuhnert interpelował w sprawach:

1) zwrócenia się do Zarządu Dróg Powiatowych o przycięcie zieleni przy przejściu rowerowym i przejściu dla pieszych na skrzyżowaniu drogi powiatowej 38988 (Stonin-Racot) z drogą gminną (Stary Lubosz-Darnowo). Mieszkańcy Gminy Czempień aktywnie korzystający ze ścieżki rowerowej zwracają uwagę na niebezpieczeństwo powodowane brakiem widoczności rowerzystów zbliżających się do przejścia przez kierowców jadących od strony Racotu. Zarząd Dróg Powiatowych w Kościanie mimo pojawienia się tego problemu własną nie przeprowadził przycięcia zieleni.

2) zwrócenia się do Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie w Poznaniu z prośbą o zabezpieczenie skarp przy ciekun wodnym Olszynka na wskazanych odcinkach. W ostatnich miesiącach zaobserwowane regularne podmywanie gruntów przy ciekun, zapadające się trawniki. Stwarza to niebezpieczeństwo dla przechodniów.

Radna Lucyna Mikołajczak interpelowała w sprawie poprawienia stanu nawierzchni kostki brukowej w ciągu pieszo-rowerowym na wysokości posesji Państwa Mielcarek.

W wolnych głosach i wnioskach radny Maciej Kuhnert podziękował za zorganizowanie spotkania z mieszkańcami w sprawie wydanej decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach z dnia 2 sierpnia 2023 roku dotyczącej działalności gospodarczej prowadzonej pod adresem ul. Kolejowa 36 w Czempiniu; radny Krzysztof Sankiewicz zawnioskował o interwencję u firmy wykonującej termomodernizację sali gimnastycznej w Starym Gołębinie, gdyż pracownicy nie stosują się do ustalonych zasad dotyczących utrzymania porządku w miejscu realizowanych prac. UG

Fot.UG

# Atrakcyjnie w Dniu Działkowca

**Festyn rodzinny z okazji Dnia Działkowca 2023 odbył się 19 sierpnia br.**

Jako główne atrakcje należy wymienić zamek dmuchany, eu-robungee, zamek dmuchany z kulkami dla mniejszych dzieci, a także bańki mydlane, malowanie twarzy jak również pokazy pożarnicze MDP Borowo oraz kurtyna wodna i pokazy wyposażenia wozów OSP CZEMPIŃ. Przybyli uczestnicy festynu mieli do dyspozycji atrakcje kulinarne w postaci waty cukrowej,

wypieków działkowców, kawy, herbaty, oranżady oraz Czempińskiej Kranówki. Do degustacji gości, ROD we współpracy z KGW Słonin przygotował również pyre z gzikiem, zupę gulaszową, pajda chleba ze smalcem oraz kiszonym ogórkiem. Na wszystkich uczestników naszej zabawy czekały również kiełbaski oraz bułki, które wspólnie piekliśmy na ognisku. PG

Fot. UG



# Harcerska Akcja Letnia

26 czerwca zuchy i harcerze z kościańskiego Hufca udali się do Lginia koło Wschowy. Trzy dni wcześniej swoją pracę na miejscu rozpoczęła grupa kwatermistrzowska. Podczas zajęć programowych zuchy poznają świat książek, wykonują według własnej wizji stroje, uczą się piosenek i wierszy, by móc przygotować teatryk zuchowy. Harcerze rozmawiają na temat cyberprzemocy, technologii, fake newsów i uzależnień. W ubiegły piątek uczestnicy zwiedzili wrocławskie Kolejkowo i uczestniczyli w warsztatach modelarskich. Codzienne rozgrywki sportowe i plażowanie umilają im czas. Harcerze pełnią także służbę wartowniczą, kuchenną i liturgiczną. W ubiegłym tygodniu gościliśmy Burmistrza Gminy Czempień - Pana Konrada Malickiego. Cieszymy się, że możemy współpracować. Harcerska Akcja Letnia jest podsumowaniem rocznej pracy poszczególnych jednostek Hufca. W Lginiu zuchy i harcerze będą przebywać do 6 lipca.

Marta Chłapowska Hufiec ZHP Kościan

Fot. UG



## Lato na Górcie

Latem na Osiedlu nr 4 odbyły się :

- **Festyn miejski na Górcie.** Tematem Powitanie lata. Podczas festynu była zorganizowana zbiórka na leczenie Marcela. Impreza zakończyła się zabawą taneczną.

- **Kino letnie na Górcie.** Celem Integracja na osiedlu. Wszystko odbywało się na placu rekreacyjnym przy ulicy Polnej. SH

Fot. UG



# Działo się w wakacje w gminie



**STARE TARNOWO - Festyn z okazji Dnia Dziecka**



**JAROGNIEWICE- Dożynki i Festyn Rodzinny**



**PIOTROWO DRUGIE- Festyn Rodzinny**



**SIERNIKI - Powitanie Lata i Kino Letnie**



# Turniej Wsi i Osiedli **poszedł w las**

## **Wilki, wiewiórki, grzybki, a nawet Czerwony Kapturek 26 sierpnia wypełniły boisko w Borowie.**

Te leśne akcenty pojawiły się za sprawą kolejnego, czternastego już Turnieju Wsi i Osiedli oraz kulinarnego Festiwalu Smaków pod szyldem „Leśna Kraina”. I rzeczywiście kraina mchem i świerkiem płynąca przywitała uczestników wydarzenia, którzy swoimi strojami idealnie wpasowali się w leśny klimat.

Gospodarzami tegorocznego turnieju byli jego zeszłorocznymi laureaci – mieszkańcy Borowa.

Do rywalizacji przystąpiło pięć sołectw i jedno czempionkie osiedle. Tradycyjnie turniej rozpoczął uroczysty korowód, a w nim drużyny, przy dźwiękach skrzypiec, dumnie przemarszerowały przez teren widowiska. Po leśnej paradzie rozpoczęły się rozgrywki. Trzeba było wykazać się szeregiem umiejętności. Liczyły się zwinność, szybkość, spryt, siła i wiele innych talentów. W pierwszej kolejności do zmagania przystąpiły dzieci, które najpierw miały za zadanie w gęstwie trocin odnaleźć jak najwięcej malutkich mrówek. W kolejnej konkurencji najmłodszy mieli do pokonania tor przeszkód z koszykiem pełnym grzybków w ręku, a żeby dostać się na tor trzeba było otworzyć drzwi jednym spośród pięciu, identycznie wyglądających kluczy. Następne zadania były przeznaczone dla młodzieży, najpierw należało w jak najkrótszym czasie złożyć karmnik dla ptaków, a potem przenieść jak największą ilość wody, mając do dyspozycji wyłącznie własne ręce. Dorośli musieli wykazać się wiedzą przyrodniczą, rozpoznając gatunek drzew po fragmentach konarów. Kolejne konkurencje były przeznaczone dla panów, pierwsza z nich polegała na przetoczeniu ogromnego pnia na czas. W kolejnym, ostatnim zadaniu należało jak najszybciej przeciąć kłodę za pomocą piły ręcznej. Po jakże emocjonujących rozgrywkach przyszedł czas na podliczenie punktów oraz uroczyste wręczenie nagród, a zrobił to osobiście Burmistrz Gminy Czempień, Pan Konrad Malicki. Turniej zwyciężyła drużyna reprezentująca Piechanin, zdobywając 32,5pkt, Sołectwo odebrało nagrodę w wysokości 3 000zł. Na drugim miejscu uplasowało się Srocko Wielkie (28,5pkt) z nagrodą 1 500zł, a tuż za nim ze stratą dwóch i pół punktów znalazł się zespół z Osiedla nr 4 „Na górcie”, otrzymując 1 000zł.

A dla głodnych, nie tylko wrażeń, po turnieju został rozstrzygnięty konkurs kulinarny „Festiwal Smaków”. A było co smakować! Zadaniem startujących było przygotowanie dań inspirowanych, a jakże, darami lasu. Królowały grzyby i owoce leśne. Na tym jednak kulinarne atrakcje się nie kończyły, w trakcie festiwalu można było dodatkowo podziwiać finalistę programu Masterchef – Sławomira Sobańskiego, gotującego na ogromnej patelni makaron z kurczakiem, grzybami i papryką. Degustacjom nie było końca, wyborne dania zachwycały podniebienia nawet wytrawnych smakoszy. Jury wyłoniło trzy najlepsze dania i tak pierwsza nagroda trafiła do Borowa, druga do Zador, a na trzecim miejscu uplasowało się Sołectwo Jarogniewice. Turniej zwieńczyły muzyczne atrakcje, Koncert ognisko Walusia oraz zabawa taneczna z zespołem D.I Stars. WS

Fot. Centrum Kultury Czempień



## Kierunek Bydgoszcz

We wtorek 22 sierpnia spotkaliśmy się pod budynkiem Tlenow-  
ni, podekscytowani, z plecakami pełnymi kanapek i przekąsek.  
Po odhaczeniu listy obecności (Ci, którym się zaspą dobili od  
razu na peron) wyruszyliśmy na dworzec PKP, aby rozpocząć  
pierwszą z wakacyjnych wycieczek z Centrum Kultury.  
Kierunek Bydgoszcz. Najpierw Koleje Wielkopolskie, w Pozna-  
niu przesiadka na Intercity. Po wafelku dla każdego dziecka od  
konduktora- miły akcent! W Bydgoszczy od razu trafiliśmy pod  
skrzydła pani przewodnik, która poprowadziła nas szlakiem  
ciekawostek, legend, fajnych obiektów, no i oczywiście historii  
miasta. Opowiadała, odpytywała, za dobre odpowiedzi nagra-  
dzała przypinkami- temu Twardowskiego na kogucie, tamtemu  
nagą łuczniczkę, jeszcze innemu wizerunek Rejewskiego (bo-  
hatera od złamania kodu enigmy). Widzieliśmy słuzowanie ka-  
jaków na Brdzie i ochłodziliśmy nogi w kurtynie wodnej.  
Później Muzeum Mydła i Historii Brudu. Na początku warsztaty  
tworzenia mydełek. Trzy dozy barwnika, trzy krople olejku za-  
pachowego, gorąca gliceryna, trzy zamieszania w prawo, trzy  
w lewo i zalanie wypełnionej ozdobami foremki, ot i cała filozof-  
fia. Zostaliśmy mistrzami tworzenia mydełek, wszystkim wyszły  
cudne! Po warsztatach zwiedzanie muzeum i słuchanie opo-  
wieści o brudzie. To trzeba usłyszeć, historie z dawnej Francji  
- wręcz budziły grozę. Wystarczy wyobrazić sobie, że podobno  
każdy kto udawał się do Wersalu, na długo zanim go zobaczył,  
już dawno go czuł. Na szczęście opowieści o gryzoniach, ro-  
bakach i wirusach nie odebrały nam apetytu. Pizzę spałaszow-  
aliśmy na świeżym powietrzu, pośród drzew i z widokiem na  
okalającą Wyspę Młyńską wodę. Można by pomyśleć, że dzieci  
w pociągu posną. Nic bardziej mylnego! Dźwięki rozmów i wy-  
buchy śmiechu słysząc było do samego Czempinia. AB

Fot. Centrum Kultury Czempin



## Plan B, babcia pirania i piknik pod Buddą



Kiedy w naszej wyobraźni już prawie sunęliśmy torami na Osową Górę, zadzwoniła dyżurna ruchu, że drezyny w remoncie i przejazdu nie będzie. Trzeba było wdrożyć plan B. W czwartek 24 sierpnia pojechaliśmy zatem do Muzeum Arkadego Fiedlera w Puszczykowie. To miejsce to dopiero jest raj dla wyobraźni! Uczestnicy wycieczki z ciekawością oglądali eksponaty zgromadzone w Pracowni Literackiej i Ogrodzie Kultur i Tolerancji, chłonili słowa oprowadzającego po budynku i opowiadającego historie przedmiotów Marka Oliwiera Fiedlera. „Nie pukać w akwarium, babcia pirania ma 25 lat i może dostać zawału”- ostrzegął, „Podobno grotty strzał nadal nasączzone są kurarą”- szeptał, „Te motyle żyją tylko kilka godzin, nie mają otworu gębowego i umierają z głodu”- opowiadał o ciężkim życiu owadów przewodnik. W piramidzie, która powstała zgodnie z zasadami budowy piramid egipskich, panuje bardzo dobra energia. Podobno można w niej pozbyć się bólu głowy. Rzeczywiście, grupa jakby się uspokoiła i uciszyła. Zaraz po wyjściu jednak emocje znów powróciły. Wdrapaliśmy się bowiem na Santa Marię- zbudowaną w skali 1:1 kopię statku, na którym Krzysztof Kolumb dotarł do Ameryki. Tam dzieci popłynęły na falach wyobraźni i odkryły, że pod pokładem na rufie podłoga jest pochyła i śliska. Idealna zjeżdżalnia. Nie mówcie Fiedlerom, zjeżdżały nie tylko dzieci... Później piknik przy posągu Buddy. Wycieczka do Puszczykowa nie mogłaby zakończyć się inaczej, niż na lodach. Plan B okazał się całkiem przyjemny. O przejeździe drezynami marzymy nadal... AB



Fot. Centrum Kultury Czempień

# Raz, dwa, trzy – koncertu słuchasz ty!

Koncert trzech rynków, a pierwsze skrzypce grały słońce i blacha... Ale po kolei. 15 sierpnia, jak co roku od pięciu lat (z przerwą na pandemię), na trzech czempinińskich rynkach odbywają się trzy koncerty. Wydarzenia te nie dzieją się na wielkich scenach, nie wymagają wiele prądu, mają popołudniowo – wieczorową porą ukoić, zrelaksować, dać pretekst do świętowania (także w duchu patriotycznym, wszak wspominały „Cud nad Wisłą” i gloryfikujemy polskie wojsko). I tak, gdy obraliśmy w 2018 roku trzy plenerowe miejsca koncertowe, tak się ich trzymamy i wędrujemy z publicznością od rynku do rynku. Gdyż rynki w Czempiniu mamy trzy!!!

## W cieniu dębu

Gdy zawędrowaliśmy z Golden Collective Brass Band na „Mój Rynek”, który, jak na rynek przystało, służyć miał za miejskie targowisko, musieliśmy skorygować plan. Słońce mówiło szukajcie cienia! Decyzja była prosta, schronienie znaleźliśmy pod dębem. Wielu wystraszyło się upałów (o godzinie 17 ciągle palące ponad 30 stopni), ale odważnych nie zabrakło. Ci, którzy skusili się na spacer muzyczny otrzymali solidną dawkę energii serwowaną przez „złotych chłopaków”. 6 młodych, zdolnych, dmących w trąby i puzony (oczywiście w towarzystwie perkusji) zabłysnęło (dosłownie) muzycznym standardem i rozrywką. Nie zabrakło zabaw rytmicznych i dowcipnych zapowiedzi. Upalna godzina minęła w oka mgnieniu i nadszedł czas, by zmienić przestrzeń i artystów.

## W pełnym słońcu

18:30 a słońce nadal praży. Na płycie „głównego” rynku próżno szukać dębu, więc z promiennymi uśmiechami i potyskującymi instrumentami Parada rozpoczyna muzyczną szarżę. Paweł Drozda (kapelmistrz) uprzedził: na początku posłuchamy wojskowej klasyki, później będzie rozrywkowo. I całe szczęście, że pod koniec koncertu wjechał parostatek, bo na samą myśl o kąpeli zrobiło się przyjemniej. Pot spływał po czołach muzyków strumieniami, ale ci i tak nie dali się długo przekonywać do bisu, w końcu jest w orkiestrach dętych jakaś (wielka) siła! Ale, ale! Zbliża się kolejna zmiana!

## W blasku księżycy

Prawie 20. Nadal ciepło, choć już bez przesady. Rynek Zielony, więc przyda się rower. Ale koncert, więc potrzebna też orkiestra. A gdyby tak orkiestra na rowerze? Kto zabroni? Nie wiem, czy zbieg to okoliczności, ale dżentelmenów z instrumentami znów pojawiło sześciu i wszyscy jadą na jednym rowerze... Na szczęście alejek na rynku dostatek, więc panowie kręcą floresy grając jednocześnie i śpiewając... I tak skonsternowanych i rozbawionych zastałby nas księżyc, gdyby nie fakt, że sam też schował się przed słońcem... Zatem w blasku ledowych latarni pośród sprzyjających już okoliczności przyrody wysłuchaliśmy ostatniego z „rynkowych” koncertów w wykonaniu Orkiestry na Dużym Rowerze w ramach ich europejskiej trasy o swojsko brzmiącym tytule „Maniana”.

Za ich (zespołu) radą wrzucmy teraz na luz i wypatrujemy kolejnych okazji do wspólnego świętowania! KaHo

Fot. Centrum Kultury Czempień





# Śpiewająco w Świętokrzyskiem

Jak co roku chórzyści i sympatycy Czempieńskiego Towarzystwa Śpiewaczego HARFA wybrali się na wakacyjne warsztaty wokalne, tym razem w Góry Świętokrzyskie. Czempiniaków można było usłyszeć podczas mszy św. w Sanktuarium Matki Bożej Bolesnej Pani Świętokrzyskiej, przed sandomierską bazyliką oraz podczas ćwiczeń w hotelu Chańcza.

Okres wakacji to czas odpoczynku zatem uczestnicy sierpniowego wyjazdu zwiedzili m.in.: Miasto Kielce, a w nim m.in. Kadzielnię i Aleję Sław; Galerię Mineratów i Skamieniałości w Świętej Katarzynie; Park Miniatur w miejscowości Krajno Zagórze; Jedno z najstarszych sanktuariów na terenie Polski- Relikwii Drzewa Krzyża Świętego- Huta Szklana- Św. Krzyż Ekomuzeum im. Jana Pazdura w Starachowicach; Miasto Sandomierz - znane z serialu telewizyjnego „Ojciec Mateusz”.

Naładowani nową energią, bogaci w nowe doświadczenia wracamy do prób w CAS Tlenownia już 5 września.

Serdecznie zapraszamy wszystkich miłośników śpiewu do dołączenia w szeregi naszego chóru. AR



Fot. Archiwum



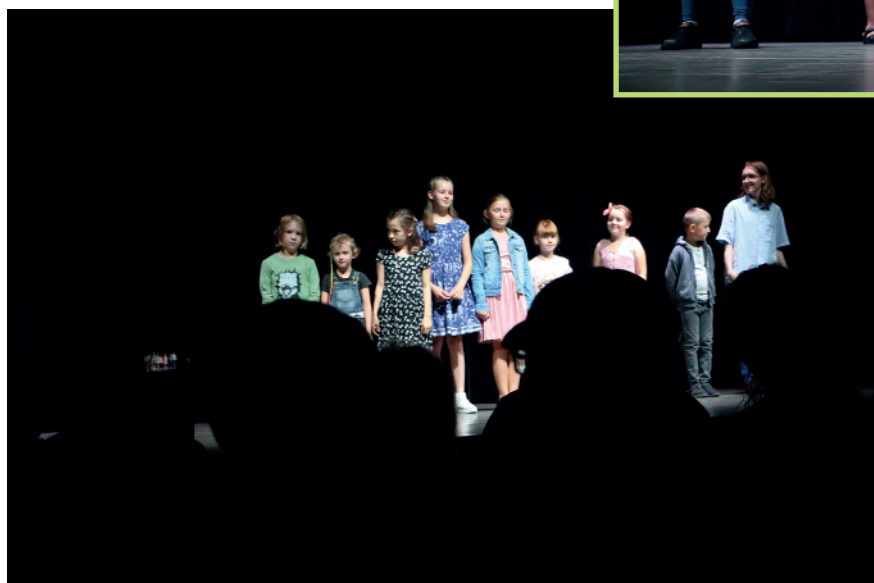
## Dobre miny do dobrej gry

Tegoroczne lato w Tlenowni obfitowało w wiele rozmaitych wydarzeń i atrakcji. Na wiele sposobów można było wyrazić siebie, bądź wzbogacić się o nowe doświadczenia. Znalazło się coś dla fanów tańca, sztuki kulinarnej, podróży, czy majsterkowania. A jeśli to nie wystarczyło, można było również spróbować swoich sił na scenie podczas warsztatów teatralnych Odegraj się. Nie zabrakło chętnych do scenicznej przygody.

Podczas dwutygodniowych zajęć uczestnicy poznali cały wachlarz sztuki aktorskiej. I tak w pierwszych dniach młodzi adepci teatru pracowali nad dykcją, emisją głosu, czy mową ciała oraz wykonywali rozmaite ćwiczenia improwizacyjne. W kolejnej części warsztatów nowo nabyte umiejętności zostały wykorzystane do pracy ze scenariuszem. Zwieńczeniem tych jakże emocjonujących działań był spektakl dla publiczności podczas Festiwalu Food Trucków 29 lipca. Premiera zarówno dla widowni, jak i uczestników zaowocowała niezapomnianymi wrażeniami. Aktorzy mistrzowsko odegrali swoje role, tym samym rola warsztatów została spełniona. WS



Fot. Centrum Kultury Czempin



**18.09.**

2 0 2 3  
p o n i e d z i a ń k

seans 18:00

spotkanie 19:45

„Zupa nic” reż. Kinga Dębska  
P o s e a n s i e g o ś c i e m b ę d z i e

**Adam Woronowicz**

fot. Ania Pawłowska-Górska

Organizatorzy



Czempień - CAS Tlenownia  
ul. Nowa 2

Bilety na seans darmowe  
Bilety na spotkanie 15 zł



# Uczta dla...

## Czy hamburger może być kulturalny? Czy kultura może być smaczna?

Otóż okazuje się, że jak najbardziej! Mogliśmy się o tym przekonać w weekend 29–30 lipca 2023 r. W tych dniach na teren CAS Tlenownia zjechały się liczne foodtrucky. W jednym serwowano kurczaki na chrupiąco, w innym burgery na ostro, tutaj frytki belgijskie, tam hiszpańskie churrosy. Tu lody, słodkie i zimne naturalnie... A tam mrożona kawa. Ach ta kawa! Uczcie dla ciała towarzyszyła uczta dla ducha. W sobotę, na zakończenie letnich warsztatów teatralnych „Odegraj się”, dzieci i młodzież pokazały spektakl „Witajcie w naszej bajce”. Wszelkie emocje na scenie: trema, skupienie i na końcu radość aktorów, na widowni podziw i wielka duma.

Wieczorem pierwszego dnia zagrał Witold Żuromski Trio. Dźwięk śpiewającej gitary, dudniącego kontrabas i podkreślającej rytm perkusji mieszał się z siąpiącym deszczem. Nieustraszeni słuchacze kryli się to pod szklanym dachem Tlenowni, to pod parasolami, to pod namiotem technika (tak, wyjątkowa sytuacja).

W niedzielę, w ramach projektu Teatr w Małym Mieście, na przedstawienie „Morskie opowieści” zaprosiliśmy dzieci. Tym razem w promieniach pięknego słońca, bez słów opowiedziano historię perypetii żeglarskiej pary. Po południu, dla młodzieży i dorosłych wystawiony został spektakl osadzony w rzeczywistości lat 70-tych „Dobrze, lepiej, katastrofa”. Zabawnie i sentymentalnie. Cudownie było cofnąć się w czasie do lat dzieciństwa i młodości. Dla młodszych widzów, był to niemal spektakl z elementami fantastyki! „Tak, tak było, pamiętam” – dobiegało z jednej strony. „Naprawdę można było poderwać dziewczynę na gumę balonową?” – wątpiono z innej. Dodatkowo w ciągu tych dwóch dni imprezy na dzieci czekały warsztaty i animacje przygotowane wspólnie z Biblioteką Publiczną. Były duże bańki mydlane, klocki, no i konkurencja dla foodtrucków- pizza na niby.

I tylko ostre sosy, które przewidziano na nagrodę za zwycięstwo w konkursie na jedzenie ostrego burgera na czas nie znalazły właściciela. Do rywalizacji nie zgłosił się bowiem żaden śmiełek! AB





Fot. Centrum Kultury Czempin



# Nudy u nas nie było...czyli „Lato w Tlenowni”

**Wszystko co dobre, niestety szybko się kończy... Tydzień zajęć w ramach akcji „Lato w Tlenowni” minął niepostrzeżenie. Działo się. Wrażeń mieliśmy mnóstwo:**

Nasz jedyny w swoim rodzaju układ taneczny. Różnorodne twórcze działania, z wykorzystaniem wielu technik plastycznych. Gorący ziemniak. Głuchy telefon. Gry planszowe. Niesamowita opowieść z pomocą kości opowieści. Gra terenowa po Tlenowni. Wspólne posiłki. Kręcenie teledysku do piosenki o nudzie (zobaczyć siebie na dużym ekranie – bezcenne. Kalambury (wskazać przedmiot na literę „R” – wcale nie było tak prosto). Tworzenie z wyobraźni kilku osób kolorowych postaci. Barwny korowód ulicami Czempinia. Dziękujemy wszystkim uczestniczkom i uczestnikom za wspólny czas, dobrą zabawę i twórcze działania. Za Wasze emocje, uśmiechy i opowieści...

Do zobaczenia wkrótce na kolejnych warsztatach, zajęciach, spotkaniach w sekcjach, koncertach, spektaklach i wycieczkach. KW





Fot. Centrum Kultury Czempin



# Warsztaty hawajskiego tańca hula

## Jak wakacje to i trochę egzotyki musiało być!

3 sierpnia przenieśliśmy się na chwilę na Hawaje, by zanurzyć się w ich pięknej tradycji i kulturze. Najpierw tworzyliśmy z krepki opaski na głowę, ręce, girlandy i spódnice. Potem dzięki instruktorce Blance Rische (Blancari Bellydance) uczestnicy warsztatów mieli okazję zapoznać się z jednym ze stylów tańca hula – auana. Na początek rozgrzewka, ćwiczenia wzmacniające, trochę wprowadzenia do tańca i stopniowe poznawanie podstawowych kroków, ruchów rąk oraz ich symbolicznego znaczenia. Po chwili poszczególne elementy zaczęły układać się w taneczną opowieść do kołyszącej muzyki.

Czas upłynął zdecydowanie zbyt szybko... Pokaz na scenie zakończył warsztaty. KW



Fot. Centrum Kultury Czempir





# Letnie smaki

## 8 sierpnia w naszej kuchni działa się magia... Nie tylko kulinarna.

Przekonaaliśmy się, że gotowanie może być fantastycznym sposobem na wspólne spędzenie czasu i wciągające rozmowy, nie tylko o jedzeniu. Był śmiech, gwar, snucie opowieści... Jedni odmierzali i mieszały składniki, zagniatali ciasto, inni kroili warzywa, skrapiali chleb aromatyczną oliwą, jeszcze inni układali wszystko na talerzach... Ktoś mył naczynia, pilnował czasu pieczenia, a jeszcze inny cichaczem próbował, czy aby nie mdłe... Wszystko odbywało się jak w najlepszych restauracyjnych kuchniach. Szefem była

Ola Kopczyńska, która na warsztatach kulinarnych z dziećmi i dorosłymi można powiedzieć zębą zjadła, a swoimi doświadczeniami i sprawdzonymi przepisami dzieli się na blogu „Dziękuję nie gotuję”. I powstały kolorowe kanapki z sezonowymi warzywami, pierogi z trzema różnymi farszami (serowe na słodko, z ziemniaków i malinowym), ciastka owsiane z czekoladą i ulubione ciastka czekoladowe... (to na przedpołudniowym warsztacie „Dobre, bo polskie”). A potem włoskie grzanki z pomidorami, mozzarellą, pieczoną papryką, zupa z cukinii z grzankami, pierogi z ricottą i szpinakiem, a na deser delikatne tiramisu... (to „Uczta Italiana”).

Nie będziemy ukrywać – pysznie było... KW

Fot. Centrum Kultury Czempir



# Warsztaty z majsterkowania

Jak wbić gwóźdź teoretycznie wie każdy z nas. Ale jak trzymać młotek i jak nim uderzać, aby zrobić to przy pierwszej próbie i przede wszystkim, aby było prosto (drewno wszak nie ma jednolitej struktury i gwóźdź chce się wyginać we wszystkie strony świata) to już wyższa szkoła jazdy...

Przeciąć kawałek drzewa? „Phi”, powiecie, „nic prostszego!”. Ale jak sunąć piłą w materiale, aby cięcie było wąskie i proste (wszak piła lubi zbacać z toru) to wiedza praktyczna...

Wywiercić dziurę? Któż nie potrafi?! Jak to jednak zrobić, aby miała średnicę grochu, a nie dyni, to już wiedza bezcenna.

Na warsztatach dla majsterkowiczów w Centrum Kultury Czempień z Leśnym Stolarzem dzieci młodsze i starsze tworzyły drewniane postacie. Zanim jednak przystąpiły do pracy, pan Tomek przekazał im podstawową wiedzę o majsterkowaniu. Znajomość techniki spowodowała, że dzieci osiągnęły zamierzony cel przy użyciu mniejszego wysiłku. Uwaga przy pracy była warunkiem, aby było bezpiecznie. Najważniejsze jednak, że majsterkowanie dało dzieciom dużo radości!

P.S. W przerwie pan Tomasz (prowadzi również zajęcia z survivalu dla dzieci) pokazał jak wykrzesać iskry bez użycia zapalek. Uczestnicy warsztatów wiedzą. My milczymy. Bo to już wiedza tajemna... AB



Fot. Centrum Kultury Czempień



# Seniorzy z wizytą na plantacji lawendy

Polecam warsztaty lawendowe - mówi Irena G. - Spotkanie było bardzo miłe i ciekawe, dowiedziałam się wiele na temat lawendy, sposobu jej wykorzystania w życiu codziennym.

Bardzo miły wyjazd, który pokazał, że można realizować swoje pasje - tylko trzeba silnej woli i determinacji, a sukces murowany - dodaje Milena N.

Dla mnie pobyt na plantacji lawendy był dużą atrakcją - wspomina Justyna K. - Oprócz wycieczkowych wrażeń, przywiozłam owoc naszych warsztatów: lawendowe mydła. Dodatkowo można było zakupić inne lawendowe produkty takie jak: syrop, hydrolat oraz różne ozdoby.

Przypominamy, że 6 września o godzinie 10.00 spotykamy się na kolejnym spacerze z kijkami dla seniorów i początkujących. Zbiórka przed wejściem do Hali Sportowej Herkules.



Fot. Klub Seniora



To był dobry urlop i dobre lato. Choć przed napisaniem tych ostatnich słów zżymam się okrutnie, bo jako człowiek słońca, upałów i entuzjastka świeżych, rodzimych owoców – sierpień w wydaniu 30 plus mógłby trwać dla mnie cały rok. Ale do meritum – było to zatem dobre lato, które obfitowało w dobre lektury. Mam nadzieję, że i państwo także czerpali satysfakcję z wypoczynku i literatury właśnie. Dzisiaj chciałabym zaproponować trzy książki, które zrobiły na mnie największe wrażenie podczas tych długich letnich, upalnych dni i nocy.

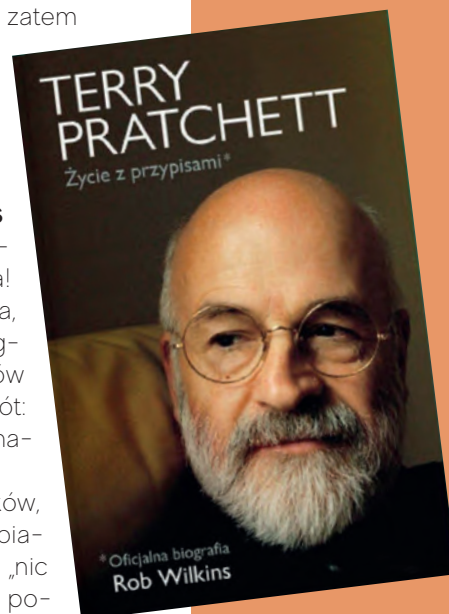
### „Terry Pratchett: Życie z przypisami. Oficjalna biografia” Rob Wilkins

Jest to biografia czuła (nie mylić z czułościową), która chodź osadzona w zupełnie innym miejscu niż biografie spod znaku naukowego dyskursu – piękna! Przede wszystkim jednak osobista – w końcu napisał ją długoletni asystent autora, utrzymana w bardzo „pratchettowskim” stylu – tj.: inteligentny humor, dobre anegdoty, duża garść złośliwości i fantastyczna historia pełna zaskakujących zwrotów akcji. Także tych, które autor określał mianem „zbyt dobre by sprawdzać” (skrót: ZDBS). Przecież fikcyjniakom wszystko można wybaczyć. Szczególnie zaś jeśli należymy do fandumu „Świata Dysku”. Prawda?

Dawno, dawno temu mały Terry zaliczony został do grupy klasowych dzieciaków, którym nie wieszczono wielkich życiowych sukcesów. Był jednym z tych rozrabiających, niepunktualnych, nieuważnych, uczniów, o którym nauczyciele mówią „nic dobrego z ciebie nie wyrośnie”. Ale mały Terry miał pasje – najpierw mechanika, potem (po lekturze „O czym szumią wierzby”) książki. Miał też rodziców, którzy w niego wierzyli i świat wyobraźni, któremu lubił popuszczać wodze fantazji. Nerd – powiedzielibyśmy dziś, który doczekał się kilku tytułów doktora honoris causa, tytułu szlacheckiego, licznych nagród i stumilionowej liczby sprzedanych egzemplarzy oraz śmiertelnej, zwyrodnieniowej choroby mózgu. Ta ostatnia przypadłość pozbawiła go możliwości tworzenia – trudno o gorszą złośliwość losu (ostatnie rozdziały, które mówią o zmaganiu się autora z ograniczeniami własnego ciała i umysłu są bardzo poruszające).

Pratchett uwielbiał przypisy (stąd tytuł). Uwielbiał też mieć rację. Nie był łatwym człowiekiem, ale był miłośnikiem pszczoł (podobny etos), żółwi i pracy zespołowej (bardzo cenił zaangażowanie wydawców i redaktorów – choć żeby oddać sprawiedliwość – często się na nich kozacko żościał. Zresztą wszystkie „wstawki wydawnicze” są dla mnie pierwszorzędne i arcyciekawe).

Jego biografia to dobrze opowiedziana rzecz z kilku perspektyw – osoby piszącej, towarzyszącej w procesie twórczym, czasu, w którym Pratchett tworzył (rozwój technologiczny, który nabrał zaskakującego tempa) oraz choroby. Myślę, że Mistrz byłby wielce kontent z tych ponad 500 stron.



### „Hyperion” Dan Simmons

„Na początku było Słowo. Potem pojawił się zasrany edytor tekstu, następny był procesor myśli... i tak umarła literatura. Taka jest prawda. Francis Bacon powiedział kiedyś <<Z błędnego i niestosownego formułowania wypowiedzi wynika cudowna niezdrożność umysłu>>.

Brzmi znajomo? I pomyśleć, że na ten koncept Dan Simmons wpadł w końcówce lat 80. W ogóle to, co autor robi na poziomie kreacji świata, bohaterów i futurologii to sztos totalny! Kręci czytelnicze bączki przed nosem używając do tego mrowia kontekstów kultury (już sam tytuł wzięty z poematu Keatsa), których rozpoznanie jest świetną i jakże zacną rozrywką.

Siedmiu pielgrzymów wyrusza na spotkanie Dzierzby, żeby ocalić świat przed zagładą (Campbell się kłania, Tolkien się kłania etc.), lecz nim to się stanie każdy z nich (Kapłan, Żołnierz, Poeta, Uczony, Detektywka, Kapitan, Konsul) musi opowiedzieć swoją historię (tutaj mamy chociażby nawiązania od Szeherazady – przez Conrada – do Chandlera). Każdy z bohaterów jest z innego porządku, każdy reprezentuje inną wizję światów, lecz tylko jeden ma zostać wysłuchany u kresu wędrówki i przeżyć. A jednak wbrew wszystkiemu – uwaga spoiler! – (choć mam wrażenie, że tylko ja jeszcze nie czytałam książki), łączą się w symbolicznym geście pojednania.





„Wspólnota” zdaje się kluczem do ocalenia.

„Hyperion” jest to opowieść o tym, że ludzkość znów coś schrzaniła. I nie ważne, czy mówimy o upadku Cesarstwa Rzymskiego, globalnym ociepleniu, czy zagładzie wszechświata – zawsze popełniamy te same błędy – pychy i nieumiarkowania w konsumpcji wszelakiej. I tak, jak mawiają buddyjscy mistrzowie, nie cel jest ważny, ale droga – tutaj zdaje się podobnie. A u kresu liczy się solidarność – zdaje się nam mówić autor (i pewnie dziś przyklasnęła by mu np. Solnit). I jeszcze „opowieść” i pamięć o niej przyszłych pokoleń.

Cieszę się, że zostałam namówiona do lektury tej książki, choć na pierwszy rzut oka anturaż tj. okablowanie/laserowanie/zahibernowanie znacząco mnie zniechęciło. Ale tak, jest to rzecz wybitna. Rozumiem zachwyty. Sama go podzielałam.

\*\*\*

A na koniec mój ulubiony cytat:

„(...) lojalność wobec bóstwa, konceptu czy uniwersalnej zasady, która stawia posłuszeństwo wyżej niż przyzwoite zachowanie wobec niewinnej istoty ludzkiej, jest złem”.

### „Maud Montgomery” Mary Henley Rubio

Maund nigdy nie miała własnej pracowni. Miała za to ambicję, talent i babcię, która wysuwała z kiesy ostatnie oszczędności, żeby wspomóc wnuczkę w finansowaniu edukacji. Nie miała też szczęścia w miłości i do pierwszego wydawcy. Montgomery, wychowana na kanadyjskiej prowincji, dokonała rzeczy prawie niemożliwej – pólsierota, kobieta okutana w ciasnawy kokon wiktoriańskich konwenansów, potem pastorowa i matka, która rozczarowanie synem próbowała wygłuszyć barbituranami – własnymi siłami wdrapała się na parnas literatury światowej, zyskując uznanie krytyków (przynajmniej na początku – później była „zbyt sentymentalna a za mało modernistyczna”) i czytelników. To ostatnie trwa zresztą do dziś – wspomnieć chociażby nowe, bestsellerowe przekłady Anny Bańkowskiej. Biografia Rubio jest biografią monumentalną i nie sposób poruszyć w krótkiej notce wszystkich wątków książki, ale jest to rzecz wnikliwa, przekrojowa i fascynująca. Żadne tam pomnikowanie – jest miejsce na niuanse i frywolne człowiecze ułomności. Podoba mi się taka Maund – żyjąca między epokami – między gorsetem a nowoczesnością, szukająca ukojenia w literaturze, pewna swojego talentu pracoholiczka, zachwycona nowinkami technicznymi, złośliwa, wrażliwa, niezłomna.

Monika Długa

Dyrektorka Grupy Wydawnictwa Poznańskiego

Autorka bloga: God save the book



### Ruszają zapisy do grupy Pszczółek!!!

Zapraszamy na zajęcia literacko-plastyczne dla dzieci w wieku 4-6 lat.

Zajęcia będą odbywać się w środy, co drugi tydzień w Centrum Aktywizacji Społecznej Tlenownia.

Na zajęcia obowiązują zapisy w bibliotece!!!

tel. 737 308 058





# KRZYŻÓWKA LITERACKA DLA DZIECI



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15



## KRZYŻÓWKA LITERACKA DLA DZIECI

Z podanych skojarzeń wpisz tytuł, autora książki lub nazwę bohatera. Jasne pola utworzą hasło.

1. Królowna, krasnoludki, macocha
2. 10 skarpetek, przygoda, autor
3. Chłopiec, Valleby, tajemnica
4. Buca, Ryjek, Hatifnatowie
5. Koralić, morze, dziewczynka
6. Pół pies, pół policjant, komiks
7. Podróżniczka, mała reporterka, Polka
8. Kukiełka, nos, chłopiec
9. Osioł, Zasiadmiogórogród, olbrzym
10. Kicia Kocia, kolega, zabawa
11. Magiczne drzewo, Maleszka, czerwone
12. Wampir, Vlad IV, Ciocia Jadzia w ...
13. Sklep z zabawkami, okłapnięte uszko, miś
14. Wilk, strzelba, bohater
15. Niebieski, czerwony, Smeški i ...



Rozwiązaniem krzyżówki jest hasło, które należy przesłać na adres e-mail: [adomanska@kulturaczempin.pl](mailto:adomanska@kulturaczempin.pl) w terminie do 30.09.2023. W wiadomości prosimy podać swoje dane wraz z numerem telefonu i podpisaną zgodą na przetwarzanie danych. Regulamin oraz zgoda do pobrania są na stronie internetowej Biblioteki Publicznej im. Czesława Przygodzkiego w Czempiniu ([www.biblioteka.kulturaczempin.pl](http://www.biblioteka.kulturaczempin.pl)) (w razie problemów z pobraniem zgodę można podpisać również w oddziale biblioteki). Z nadesłanych, prawidłowych odpowiedzi wyłonimy 10 zwycięzców. Nagrody zostaną wręczone podczas Nocy Bibliotek 06.10.2023. Zwycięzcy zostaną wcześniej poinformowani.



**ZADZWOŃ!**

**737 321 427**

Usługa dostawy  
i odbioru książek  
jest bezpłatna.

**KSIĄŻKA**  
*na telefon*

Z USŁUGI „KSIĄŻKA NA TELEFON” MOGĄ KORZYSTAĆ MIESZKAŃCY GMINY CZEMPIŃ, KTÓRZY ZE WZGLĘDU NA STAN ZDROWIA, WIEK LUB STOPIEŃ NIEPEŁNOSPRAWNOŚCI NIE MAJĄ INNEJ MOŻLIWOŚCI WYPOŻYCZENIA KSIĄŻEK.

[BIBLIOTEKA.KULTURACZEMPIN.PL/KSIAZKA-NA-TELEFON.HTML](http://BIBLIOTEKA.KULTURACZEMPIN.PL/KSIAZKA-NA-TELEFON.HTML)

# Co ciekawego robiliśmy w wakacje w bibliotece

Mamy super wiadomość dla rodziców i maluszków! Startuje kolejna edycja akcji „Mała książka – wielki człowiek” w naszej bibliotece.

Dla przedszkolaków mamy Wyprawkę Czytelniczą – super książkę „Pierwsze czytanki dla...” oraz „Krasnal w krzywej czapce” i Kartę Małego Czytelnika. Za wizytę i wypożyczenie przynajmniej jednej książki, mały czytelnik dostaje naklejkę. Po 10 naklejkach czeka na niego imienny dyplom.

Dla rodziców mamy broszurę, która przypomni, jak ważne jest czytanie dla rozwoju dzieci i jakie korzyści daje odwiedzanie biblioteki.

Zapraszamy Was do wspólnej przygody z książkami i do naszej biblioteki!

Oto nasi mali Czytelnicy, którzy otrzymali dyplomy w lipcu i sierpniu:

Po za tym w bibliotece w wakacje mieliśmy:

- wystawa pt.: „Szymborska i koty”;
- Dzień Czerwonego Kapturka;
- uczestnictwo w Foodtruckach – zajęcia plastyczne „robienie pizzy”;
- polecane książki na wakacje;
- Światowy Dzień Miłośników Książek;
- Międzynarodowy Dzień Psa
- Światowy Dzień Publicznego Czytania Komiksów. AD



Fot. Biblioteka



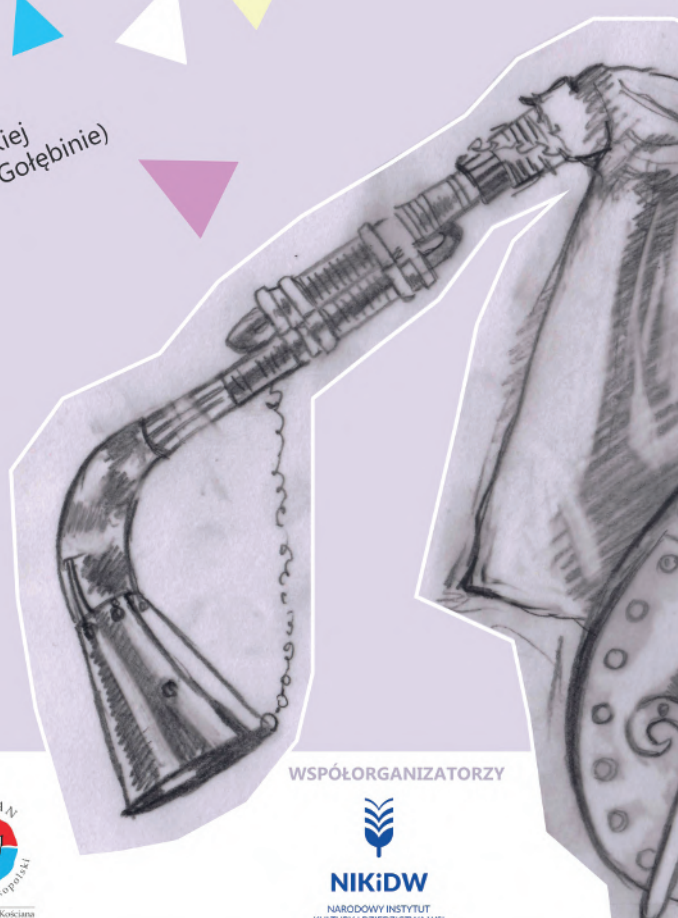


24.09.2023

# 53. WIELKOPOLSKI

## TURNIĘJ

## DUDZIARZY



### Stary Gołębin

- 10.15 – Ogranie pomnika Dudziarza i Skrzypka
- 11.00 – Msza Św. w kościele pw. WNM w intencji braci dudziarskiej
- 12.30 – Konkurs Młodego Muzyka (scena plenerowa w Starym Gołębinie)
- 14.00 – Koncert Nauczycieli

### Kościan, Kościański Ośrodek Kultury

- 15.30 – Powitanie i obiad
- 16.30 – Przesłuchania konkursowe
- 18.00 – Wspólne muzykowanie i kawa
- 19.00 – Ogłoszenie wyników

ORGANIZATORZY



WSPÓLORGANIZATORZY



**NIKiDW**  
NARODOWY INSTYTUT  
KULTURY I DZIEDZICTWA WSI

## Złoto dla mieszkańca gminy Czempień

26 sierpnia w Jabłonce odbyły się zawody w siłowaniu na rękę „GOLDEN BEAR - INTERNATIONAL ARMWRESTLING CUP 2023”

W rywalizacji wziął udział mieszkaniec naszej gminy Pan Mirosław Hertmanowski, który zdobył 2 złote medale w kategoriach Masters Open lewa ręka i Masters +97kg prawa ręka!

Na codzień Pan Mirosław, dzięki wsparciu Gminy Czempień i Czempieńskiego Centrum Sportu, trenuje na siłowni przy Hali Sportowej w Czempiniu gdzie dodatkowo prowadzi zajęcia z armwrestlingu dla wszystkich chętnych.

Gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów! MN

Fot. Archiwum



## Wakacyjne zajęcia z tenisa stołowego



W każdą środę od połowy lipca do końca sierpnia na Hali Sportowej w Czempiniu odbywały się otwarte zajęcia z tenisa stołowego zorganizowane wspólnie przez sekcję tenisa stołowego CKS Helios Czempień oraz Czempieńskie Centrum Sportu.

W programie nie zabrakło też gier i zabaw ogólnorozwojowych, które wszystkim uczestnikom zajęć sprawiły wiele radości! MN

Fot. Archiwum

sport

## UKS AS w prestiżowym turnieju Świdorski CUP 2023



W dniach 26-27 sierpnia 2023 roku UKS AS Czempień drużyna rocznik 2013 wzięła udział w Łodzi w prestiżowym turnieju piłkarskim ŚWIDORSKI CUP 2023.

Organizatorem już III EDYCJI turnieju jest klub AKS SMS Łódź. Turniej organizowany jest na cześć Karola Świdorskiego obecnego Reprezentanta Polski w piłce nożnej a wychowanka łódzkiego klubu.

W turnieju w trzech kategoriach wiekowych wystąpiło łącznie 450 zawodników z całej Polski.

Nasze AS-y podczas turnieju zagrały z najlepszymi akademiami piłkarskimi w Polsce: Korona Kielce, Widzew Łódź, Pogoń Szczecin, Zagłębie Lubin, ŁKS Łódź, Lechia Gdańsk, Varsovia Warszawa, Parasol Wrocław.

Patronat honorowy nad turniejem objął Minister Sportu Kamila Bortniczuk. ZK

Fot. Archiwum



## Obóz sportowo - rekreacyjny w Zakopanym

**Obóz odbył się w dniach od 5 do 12 sierpnia 2023 roku.**

W obozie udział wzięło 44 zawodników. Oprócz treningów i gier kontrolnych z rówieśnikami z całej Polski obozowicze zwiedzali Tatry z przewodnikiem oraz odwiedzili okoliczne muzea. Uczestnikom obozu udało się zaliczyć m.in. Nosal 1206 m n.p.m, Polanę Olczycko, Polanę Kopienic, Kopieniec Wielki 1328 m. n.p.m, oraz Dolinę Chochołowską. Po przyjemnych ale ciężkich wędrowkach naszym obozowiczom dobrze zdołał kilkugodzinny pobyt w basenach termalnych - Gorący Potok w Szaflarach. Miłą niespodzianką naszym zawodnikom sprawił Burmistrz Gminy Czempień Konrad Malicki odwiedzając nas w Zakopanem. Obóz otrzymał dofinansowanie z Gminy Czempień w ramach zadania publicznego dotyczącego organizacji różnych form wypoczynku letniego z programem profilaktycznym oraz z Powiatu Kościańskiego w ramach zadania publicznego w zakresie kultury fizycznej. ZK



# **PUNKT POBRAŃ KRWI I MATERIAŁU DO BADAŃ**

## **LABORATORIUM MEDYCZNE**

### **WIESŁAWA JAKUBIK**

Przeniesiony z Przychodni Silva  
na ulicę Rynek 2 w Czempiniu

**Punkt pobrań czynny**  
**poniedziałek - piątek**  
**7:30 - 10:00**

Odbiór wyników w tych samych godzinach lub przez internet

**Wykonujemy cały zakres badań:**

**hematologia**  
**immunochemia**  
**2 analityka**  
**bakteriologia**  
**koagulologia**

**Oznaczenia witamin B<sub>12</sub>, D<sub>3</sub>**  
**poziom pierwiastków:**  
**sód, potas, wapń, żelazo, lit,**  
**markery nowotworowe- PSA,**  
**hormony tarczycy, hormony płciowe.**

**Zapraszamy**  
**Czempień, ul. Rynek 2**  
**tel. 65 512 09 73**

# SKR STĘSZEW

## Oferuje:

- węgiel kamienny (kostka, orzech, groszek, ekomiął, brykiet)
- pasze i karmy dla zwierząt
- nawozy rolnicze i ogrodnicze
- materiał siewny
- gaz w butlach
- wynajem powierzchni biurowych



**Oddział: Czempień, ul. Kolejowa 36**

**tel. (61)28 27 001, 608 022 265**

**Siedziba SKR Stęszew tel. (61)81 34 273**

# Sklep rolno-ogrodniczy

ul. Kolejowa 34 w Czempiniu  
(na terenie Gminnej Spółdzielni "Samopomoc Chłopska")

- środki ochrony roślin,
- nawozy,
- nasiona,
- art. ogrodowe

## zapraszamy

pn.- pt. 8:30 – 15:00  
sob. 9:00 – 12:00

tel.: 729 919 234

## Dołącz do naszego Stowarzyszenia

**Polskie Stowarzyszenie Diabetyków**  
**Koło Czempień**  
zaprasza

**15 września (piątek)**  
o godz. **16:30 – 18:00**

do **sali socjoterapeutycznej**  
w Centrum Aktywizacji Społecznej Tlenownia  
ul. Nowa 2

chorych na cukrzycę oraz osoby pragnące  
z badać sobie poziom cukru.



**Polskie Stowarzyszenie Diabetyków**  
**Koło Czempień**  
na wczasach w Pobierowie 3-16 czerwca



Top Farms Wielkopolska Sp. z o.o., jeden z liderów w branży produkcji rolnej  
poszukuje osób na stanowisko:

## Pracownik do zbioru jabłek

Zadaniem osób zatrudnionych na tym stanowisku będzie:

**zbiór jabłek**

**Okres pracy:** od września

**Miejsce pracy:** sad Głuchowo

**Oferujemy pracę godzinową i akordową na umowę zlecenie.**

**Przyjmujemy również młodzież od 16 roku życia.**

Zainteresowane osoby prosimy o kontakt w godzinach od **7:00 - 15:00**

Top Farms Wielkopolska sp. z o.o.

Telefon kontaktowy:

**666-832-153, 666-832-151**

- **1 moduł**

95 mm szer. x 89 mm wys. - cena 25 zł z VAT

- **2 moduły (pion)**

95 szer. x 178 mm wys. - cena 50 zł z VAT

- **2 moduły (poziom)**

190 szer. x 89 mm wys. - cena 50 zł z VAT

- **3 moduły**

95 mm szer. x 267 mm wys. - cena 75 zł z VAT

- **4 moduły**

190 mm szer. x 178 mm wys. - cena 100 zł z VAT

- **6 modułów**

190 mm szer. x 267 mm wys. (cała strona)

- cena 150 zł z VAT

**Rabat 10%**

na min. 3 moduły,  
na min. 3 miesiące  
tej samej reklamy  
i opłaconej z góry



Fot. Centrum Kultury Czempin